

PORTFOLIO

Lena Longefay

2023



Lena Longefay considère sa pratique comme un exercice de composition. Dans ce portfolio, il devient évident que certaines pièces apparaissent plusieurs fois dans différentes installations et projets. Chaque pièce a le potentiel de générer d'autres pièces, et de changer elles-même durant ce processus.

Féministe, elle joue avec les représentations religieuses, domestiques, pop et institutionnelles en les subvertissant et les déstabilisant. Ainsi, elle active d'autres perspectives de faire commun. En ce moment, elle travaille autour de l'amitié comme relation transformative générant des communautés au sein desquelles faire de l'art prend tout son sens.

Elle s'exprime par le biais d'installations rassemblant sculptures, écrits, images, dessins, vidéos, chants, nourriture et objets parfois animés par des performances.

Elle vit et travaille entre La Haye et le Beaujolais. Aujourd'hui, Lena est apprentie dans un domaine en Provence où elle se consacre à sa passion du vin.

Lena Longefay considers her practice as a composition. In this portfolio, it becomes obvious that several pieces are to be found several times within different installations and projects. Each piece has the potential of generating other ones, like so each piece changes during this process.

Feminist, she plays with religious, domestic, pop culture or institutional representations. Subverting and destabilizing them she aims at activating different perspectives of community making. She is at the moment reflecting on friendships as transformative relationships, generating communities where art making makes sense.

She works with installations gathering sculptures, writings, found images, drawings, sounds, food, objects that sometimes are animated through lecture performances.

Currently based between The Hague and the Beaujolais region. Today, Lena is an apprentice in a wine estate in Provence (FR) where she gives space to her passion for wine.

SAINT-FLO-LES-VIGNES



2023

Installation, divers mediums.

La collaboration entre l'artiste et les élèves de CM1 de l'école Pommier Janson à Saint-Florentin.

Séries de photographies argentiques dans des cadres en argile et gouache. Souvenirs d'une journée de randonnée dans le vignoble chablisien.

Une carte imaginaire de Saint Florentin, devenu Saint-Flo-les-Vignes, dans le futur, où la vigne pousserait de nouveau. Cette œuvre en papier marbré est directement inspirée de la carte des vignobles de Saint Florentin au XIX^e siècle exposée au musée en Florentinois.

Ce projet a été développé dans le cadre de Création en Cours, programme national de soutien à l'émergence artistique porté par les Ateliers Médicis, avec le soutien du ministère de la Culture en partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports. Soutenu par Stroom Den Haag.

2023

Installation, various media.

A collaboration between the artist and pupils from the Pommier Janson school in Saint-Florentin (FR).

Series of silver photographs in clay and gouache frames. Memories of a day out hiking in the Chablis vineyards.

An imaginary map of Saint Florentin, now Saint-Flo-les-Vignes, in the future, where vines would once again grow. This marbled paper work is directly inspired by the 19th-century map of the vineyards of Saint Florentin on display at the Musée en Florentinois.

This project was developed as part of Création en Cours, a national programme to support emerging artistic talent run by Ateliers Médicis, with the support of the French Ministry of Culture in partnership with the French Ministry of Education, Youth and Sport. Supported by Stroom Den Haag.





PAYSAGE VINEUX

#2 Le territoire en cotte de mailles

VINOUS LANDSCAPE

#2 The land is a coat of mail





2023

Performance, 1 heure.

Une performance questionnant les liens entre traditions, réalités sociales et environnementales dans le paysage viticole de l'Yonne. La cotte de mailles, un vêtement que porte l'artiste, vêtement-protection, vêtement de travail, pour raconter des histoires de terre et de fermentation, parfois lourdes à porter, parfois à défendre.

Reprenant les techniques classiques de la dégustation, le public est invité à goûter une sélection de quatre vins. L'artiste juxtapose à cette dégustation des lectures, gestes ou chansonnettes inspirées par la tradition des troubadouresses autour du rapport au temps, de l'autodéfense et de l'extractivisme.

Ce projet est développé dans le cadre de Création en cours, programme national de soutien à l'émergence artistique porté par les Ateliers Médicis, avec le soutien du ministère de la Culture en partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports. Soutenu par Stroom Den Haag.

2023

Performance, 1 hour.

A performance questioning the links between tradition and the social and environmental realities of the Yonne (Fr) wine-growing landscape. Coat of mail, a garment worn by the artist, a garment of protection, a garment of work, to tell stories of earth and fermentation, sometimes heavy to wear or to bear, sometimes to defend.

Using classic wine-tasting techniques, the public is invited to taste a selection of four wines. The artist juxtaposes these tastings with readings, gestures and songs inspired by the troubadour tradition, about the relationship with time, self-defence and extractivism.

This project is being developed as part of Création en cours, a national programme to support emerging artistic talent run by Ateliers Médicis, with the support of the French Ministry of Culture in partnership with the French Ministry of Education, Youth and Sport. Supported by Stroom Den Haag.



PAYSAGE VINEUX

#1 Coopératives

VINOUS LANDSCAPE

#1 Cooperatives





photography Johannes Equizi.



lena longefay longefaylena@gmail.com

2022

Performance, 1 heure.

Cette pièce se concentre sur l'impact des coopératives viticoles dans leur paysages sociaux, économiques, géographiques et sensibles. Elle met en parallèle ce système avec les collaborations et collectifs d'artistes, proposant une réflexion plus large autour de notions d'héritage, tradition et consommation dans les mondes de l'art et du vin.

Ceci est la première itération d'une série de performances.

2022

Performance, 1 hour.

This piece is focused on the roles of winegrowers cooperatives within their landscapes, considering their social, economical and geographical impacts. Parallels are drawn between this system and artists' collaboration and collectives, proposing a wider reflection on notions of heritage, tradition and consumption in both wine and art worlds.

This is the first iteration of a series of performances.



SILENT MEETINGS AND LOUD BREAKS



photography Myung Feyen, courtesy Stroom Den Haag.

An Economy of Inactivity

2021

Perles, fils, images, textes, références et mots-clés.

Environ 300x200 cm.

(voir “Momentje Alstjebliedt”)

Songs for creativity

2021

10min

(voir “Less than 8000 a year”).

L'économie libidinale d'Hélène Cixous en écriture est une économie affect-ive alternative dans laquelle le fait de donner n'est plus “donner pour recevoir”, comme un mouvement circulaire, mais plutôt une économie du désir de donner ou le “je” disparaît. Cette installation fragile de perles formant la phrase “An Economy of Inactivity”, soutient par de nombreux fils très fins des images et textes rencontrés inspirant ma pratique. Images-cadeaux flottantes qui menacent à tout moment de tomber, qui s'entremêlent et s'entortillent. Une économie de ma vie d'artiste.

An Economy of Inactivity

2021

Beads, thread, images, texts, references and keywords .

Approx. 300x220 cm.

(See “Momentje Alstjebliedt”)

Songs for creativity

2021

10min

(see “Less than 8000 a year”)

Hélène Cixous' libidinal economy in writing is an alternative affect-ive economy in which the act of giving is no longer giving for receiving back, as a circular movement, but is rather an economy of the desire for giving where the “I” disappears. This fragile installation of beads forming the sentence “An Economy of Inactivity” is holding up, with many very thin threads, images and texts encountered that inspire my practice. Floating gift-images threatening to fall at any moment, intermingling and winding up. An economy of my artist life.



PEINTURES-MASQUES



photography Myung Feyen, courtesy Stroom Den Haag.





photography Myung Feyen, courtesy Stroom Den Haag.



2022

Toile cirée, acrylique, impressions, pinces à linge, miroirs, pieds de photographie.

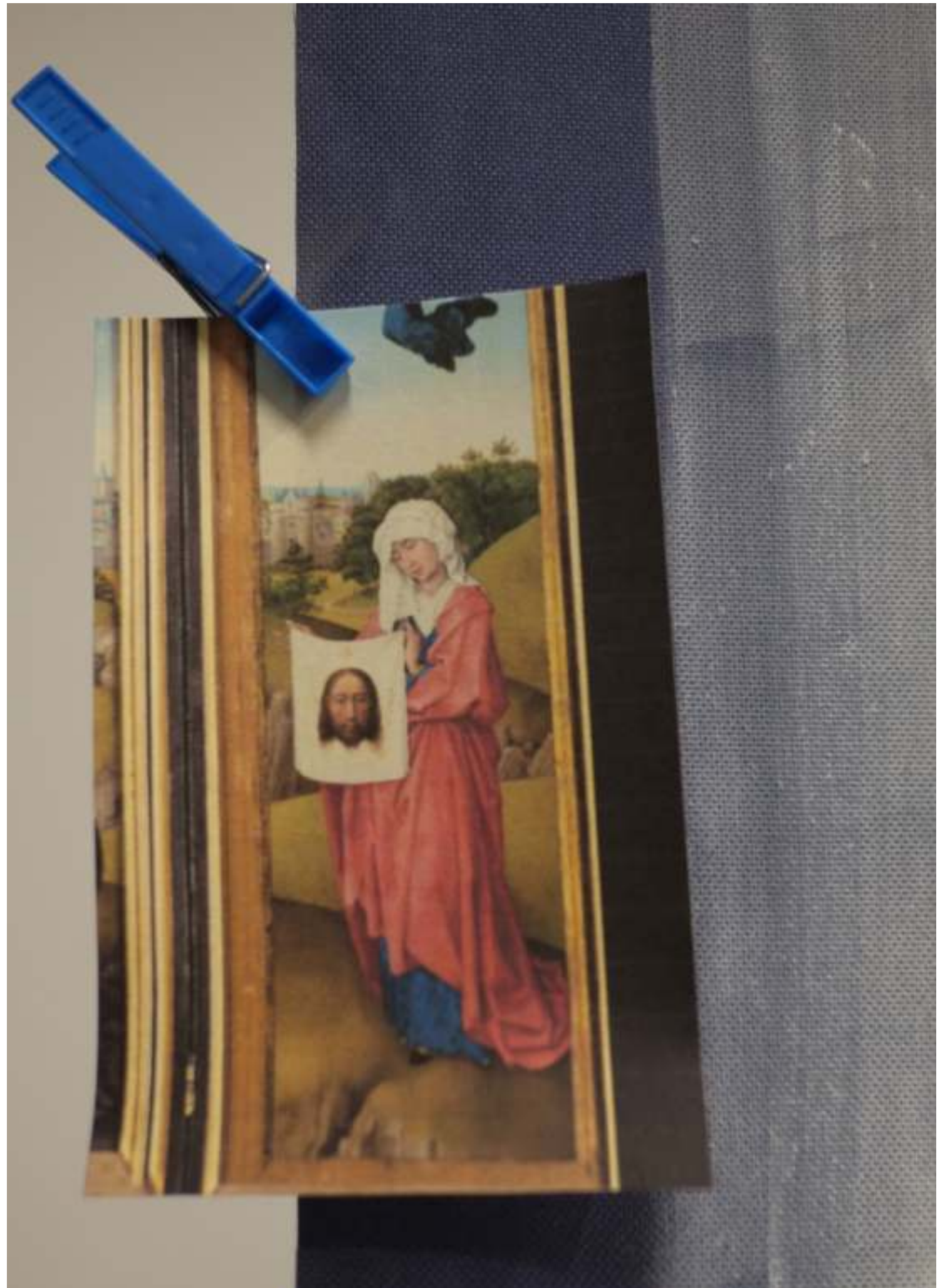
Environ 190x80 cm, 210x92 cm.

Les “Peintures-masques” s’inspirent de deux détails trouvés dans une peinture et une photographie représentant des figures féminines (Triptyque de la Crucifixion, détail, Rogier de Le Pasture, 1440-1445, Musée d’Histoire de l’Art, Vienne. Femme au drapeau, Tina Modotti, 1er mai 1928). Ces peintures-passe-tête sont considérées comme un déplacement. C’est une invitation à changer de position, à porter un masque et devenir autre, où saintes et révolutionnaires se rencontrent. Avec les peintures, de petits miroirs disposés dans l’espace reflètent les visages de l’audience.

2022

Oil cloth, acrylic, prints, clothespins, mirrors, photography stands. Approx. 190x80 cm, 210x92 cm.

The “Peintures-masques” are inspired by two details found on a painting and a photograph representing female figures (Triptych of Crucifixion, detail, Rogier van der Weyden, 1440-1445. Museum of Art History, Vienna. Woman with a Flag, Tina Modotti, 1st of May 1928). These paintings-with-a-hole are considered as a displacement. It is an invitation to change position, to wear a mask and become another, where saints and revolutionaries meet. With the paintings, some small mirrors enable the audience to see themselves.



photography Myung Feyen, courtesy Stroom Den Haag.

DESSINS VERSÉS

POURED DRAWINGS





sandcasted
hands and knives, hands which
are knives, knives which are hands.
Failures - sculptures.
Fail with bee-wax.

- TURN ON THE WAX-WARMING BOWL.
- DRAW IN THE SAND WITH YOUR FINGERS OR ANY OTHER TOOL YOU WANT.
- POUR THE LIQUID WAX WITH A LADLE IN THE DRAWING.
- BE PATIENT AND LET IT COMPLETELY COOL DOWN BEFORE EXCAVATING IT.

2021

Cire d'abeille et végétale, sable.

Partager une méthode. Cette pièce reprend une technique de fabrication personnelle utilisée pour les sculptures en aluminium réalisées pour l'installation "Less than 8000 a year", des dessins tracés à la main dans le sable créent un moule ou est coulé de l'aluminium liquide. Ici pas de métal mais de la cire, l'audience est invitée à tracer des formes sur le sable qui deviendront des petites sculptures de cire. Cette pièce "prise en main" est une première tentative d'inclure l'audience de manière active dans mon travail.

2021

Bee and vegetable wax, sand, table, ladles.

To share a method. This piece goes back over a personal technique used for creating aluminum sand casted sculptures for the installation "Less than 8000 a year". Hand traced drawings on sand create a mold where liquid aluminum is poured. Here no metal but wax, the audience is invited to trace shapes on the sand that would become small wax sculptures. This piece "hands-on" is a first try out in actively including the audience in my practice.



MOMENTJE ALSTUBLIEFT



photography Not Just Hanione courtesy PipExpo.

lena longefay longefaylena@gmail.com



photography Not Just Hanione courtesy PipExpo.



photography Not Just Hanione courtesy PipExpo.

2021

Perles, ficelle.

Performance, 15 min.

L'expression "enfiler des perles" désigne le fait de perdre son temps, de faire quelque chose d'inutile. La plus ancienne trace de cette expression se trouve dans les nouvelles de Gargantua et Pantagruel écrites en 1534 par François Rabelais. Il y décrit un groupe d'hommes regardant des femmes filant des perles, ils discutent de l'inutilité de cette tâche et de la futilité du sexe opposé. Pour eux, ces femmes perdent leur temps à des tâches et des détails non-nécessaires.

Ces installations de perles "Momentje Alstublieft" et "An economy of inactivity" sont un pied-de-nez à nos habitudes parlées. J'ai également écrit à cette occasion un discours d'ouverture pour le vernissage, disucrsif, risible et tortueux, perdant son sens pour le regagner ailleurs. Une économie d'inactivité à chérir encore plus.

2021

Beads, thread.

Performance, 15 min.

The French expression "enfiler des perles" (to put beads on a thread) means doing something that is useless. This expression was used for the first time by the writer Francois Rabelais in his novels of Gargantua and Pantagruel written in 1534. In the book, a group of men looking at women threading beads, discuss the un-usefulness of the activity they foresee. For them, the women were wasting their time on pointless and unnecessary details. These beads installations "Momentje Alstublieft", "An economy of inactivity" are an invitation to subvert our language. With it, I also wrote a discursive opening speech, losing track, attempting to lose sense in order to find it back somewhere else. An economy of inactivity to cherish even more.



photography Not Just Hanione courtesy PipExpo.

CRACHATS DE LUNE

MOON SPITS





2021

Tissu, cendre, escabeau, papier, nostoc, feutre.

Pièce sonore, 7 min.

Ecoutez ici 

Crachat de lune est le nom vulgarisé d'un micro-organisme appelé Nostoc. Le Nostoc recouvre les sols affaiblis et humides tels que les allées de graviers, les jardins, les routes en terre, etc. Cette bactérie nourrit les sols où rien ne peut plus pousser en agissant comme un fertilisant. Son apparition à l'aube et son aspect visqueux lui donne ce surnom de crachat de lune mais aussi de plante de fin du monde.

Cette installation rassemble sons et sculptures. Le public est également invité à écrire des vœux et les recouvrir de nostoc fertilisant. Ce travail est l'interprétation d'une dénomination, comme une augmentation de son potentiel poétique.

C'est une proposition de regarder le monde et la nature depuis une position où tous les désirs, vœux et projets ont de la place pour exister.

2021

Fabric, ashes, stepladder, paper, nostoc, pen.

Sound piece, 7min.

Listen here 

Moon spits is the vulgarised name of a organism called Nostoc. Nostoc covers weakend grounds such as gravels streets, back-yards, etc. It nourishes the soil where nothing else can grow anymore. Its apparition at dawn and its jelly-like aspect contributed in giving it the name of moon spit but also of plant of the end of the world.

This installation gathers songs and sculptures. The audience is invited to write wishes and cover them with the Moon Spits that will act as a fertilizer. This work is an interpretation of a naming, an increase of its poetic potential. It is a proposition to look at the world, at nature or at our surroundings from another point of view, from a position where all the desires, all the wishes and all the projects have enough space to exist.



LESS THAN 8000 A YEAR





2021

(Pièce de diplôme de Master)

Brioche, céramique, aluminium, bois, vinyl, impression, biscuits.

Vidéo, muet, 10 min.

Pièce sonore, 7 min.

Ecoutez ici



Comme une composition, ce travail évolue autour du “Manifesto for the Appropriation of our Own Creativity”, un texte datant de 1977 du collectif féministe italien Le Nemesiache.

S’inspirant des logiques de faire ensemble, de politiques du mouvement, de traditions féministes incarnées, ce travail est une célébration de l’amitié et des pratiques artistiques mais aussi de leurs économies dans la réussite comme dans l’échec.

Mille merci à Leonie Brandner, Georgie Brinkman, Renata Miron Granados, Clara Palli Monguilod, Johannes Equizi, Sophie Czich, Elisa Piazzi, Nico Vischi, Tuana Inhan, Pablo Perez, Jana Romanova et Eric Campanini.

2021

(Master Diploma piece)

Brioche, ceramics, aluminum, wood, vinyl, prints, cookies.

Video, no sound, 10 min.

Sound piece, 7 min.

Listen here



Considered as a composition, the work evolves around the “Manifesto for the Appropriation of our Own Creativity”, an archive from the Italian feminist collective Le Nemesiache written in 1977. Following logics of togetherness, politics of movement, embodied and shared knowledge through feminist traditions, the work is a celebration of friendships and makings but also aims to be a reflection on the economy of failure and of achievements.

Thousands of thank you to Leonie Brandner, Georgie Brinkman, Renata Miron Granados, Clara Palli Monguilod, Johannes Equizi, Sophie Czich, Elisa Piazzi, Nico Vischi, Tuana Inhan, Pablo Perez, Jana Romanova and Eric Campanini.









FERMENTING AFFINITIES

mémoire de master, mis en page avec l'artiste Emil Ripert.*

master thesis, edited with artist Emil Ripert.*



CARING-GIVING-SHARING

The friendship economy creates a network constructed on caring-giving-sharing relations. This network adds up on Mauss' vision of gifts economy based on giving-accepting-reciprocating as previously mentioned in the paragraph "Gesture". By adding meaning to these three exchange stages, it moves this network to a more intimate and positive side, economic but also more honest or real in a relational freedom perspective. It is important to acknowledge that contemporary societies with their capitalist and liberal ideologies are a peril to this kind of relations, as they enhance competition, productivity and universalism. They stimulate meritocratic logics, favouring worthy, unique and creative minds.

New ways of practising manners of relating to each other could allow us to rethink current politics and settle them on

a local scale.

Easing these energies and making them fluctuate through ourselves to a point where they will become a positive network. Committing to and doing things for the relationship or for a friend's sake helps us find "delight in each other's presence" (10) as Sibyl A. Schwarzenbach writes, friendship/relations requires taking time. A network of local quality settles a friendship economy. There are no specific ways of finding quality in relationships, no rundown. Only praxis, exchanges and discussions. Observing. Making art real. Relating to intuitions.

Friendships entangle the double multiplicity of being among others and being pushed by others. This double entry relation has been observed in the practice of writing, letters or biographical notes, within feminine practises. This aspect of relational making is part of a gifting circle of objects, services, attention. From a local level, gifts nurture micropolitical networks and sometimes push friendships to engage with more radical ideas and makings. Friendships are being set in movement, in a circular movement, rolling down hills at full speed with great fun. Encouraging caring-giving-sharing and getting organically organised.

2021

5 exemplaires en anglais, impression Riso ComColor (épuisé).

2022

30 exemplaires en anglais, impression numérique (épuisé).

Cette publication aborde la question de l'amitié comme devenir politique. Une collection d'écrits, mélangeant anecdotes, conversations, poésie et théorie autour de l'amitié et de ses potentiels. Le mémoire est divisé en quatre parties : "One in a rhythm several in different rhythms", "Friendships as a relational economy", "Micropolitics of a language beyond control" et "Prolific fermentations and cross-pollinations".

La publication est bicolore, vert pomme et lavande. La mise en page et le graphisme ont été réalisés en duo avec Emil* Rip, l'intention était de véhiculer un sentiment de joie.

2021

5 copies printed on Riso ComColor (sold out).

2022

30 copies digital print (sold out).

This publication addresses the question of friendships as a way of becoming political. It is a collection of different thoughts, mixing anecdotal, theoretical, conversational and poetical thinking on how friendships are activated within given circumstances.

The thesis is divided into four parts: "One in a rhythm, several in different rhythms", "Friendships as a relational economy", "Micropolitics of a language beyond control" and "Prolific fermentations and cross-pollinations".

The book is in two colors, light green and lavender and the design was made with the aim of passing through a feeling of joy.



UNE INTERVIEW NOYÉE A DROWNING INTERVIEW





2020

Performance, 20 min.

Vidéo, muet, 20 min.

Ici trois personnages : la journaliste, La Saint Vierge interviewée (peinte au 15ème siècle par Hans Holbein) et Céline Dion artiste invitée. Une lampe et un masque m'aident à personnifier chaque protagoniste. La Sainte Vierge en larmes est une vidéo-projection, elle roule des yeux tout en racontant sa vie, ses réussites et sa tristesse.

Réanimer et invoquer, cette pièce formule un indicible, anime un monde par le biais d'un autre et pour un moment repense l'histoire.

2020

Performance, 20 min.

Video, no sound, 20 min.

In this piece, the performer plays three characters: the interviewer, the interviewee (a 15th century painting by the artist Hans Holbein of the Holy Virgin) and Céline Dion, a guest singer.

A lamp and a mask help to determine each character. The Holy Virgin is video projected on the wall behind the performer, rolling her eyes and crying. During the interview, the discussion with the painting scopes the Holy Virgin's life and her tears, her achievements and her sadness.

Reanimating figures and summoning characters, the work intends to formulate the untold, to animate a world through others and remake history.



courtesy Performance Site.

lena longefay longefaylena@gmail.com

RELATIONSCAPE: SAUSAGES, BALOONS, TREES AND STONES



courtesy 1646.

lena longefay longefaylena@gmail.com



courtesy 1646.

lena longefay longefaylena@gmail.com

2020

Sacs plastiques, saucisses, cailloux, impressions, bois, ventilateur, acrylique, papier.

Vidéo, 15 min.

Son, 3 min.

Ecoutez ici 

Une installation conceptualisant la saucisse. Rassemblant des pierres qui ressemblent à des morceaux de saucisse, des ballons d'air chaud DIY, une vidéo, une reprise de Céline Dion, des images et des diagrammes, cette installation propose de repenser la manière que l'on a de nommer les choses et d'en faire sens.

2020

Plastic bags, sausages, stones, prints, wood, ventilator, acrylic, paper.

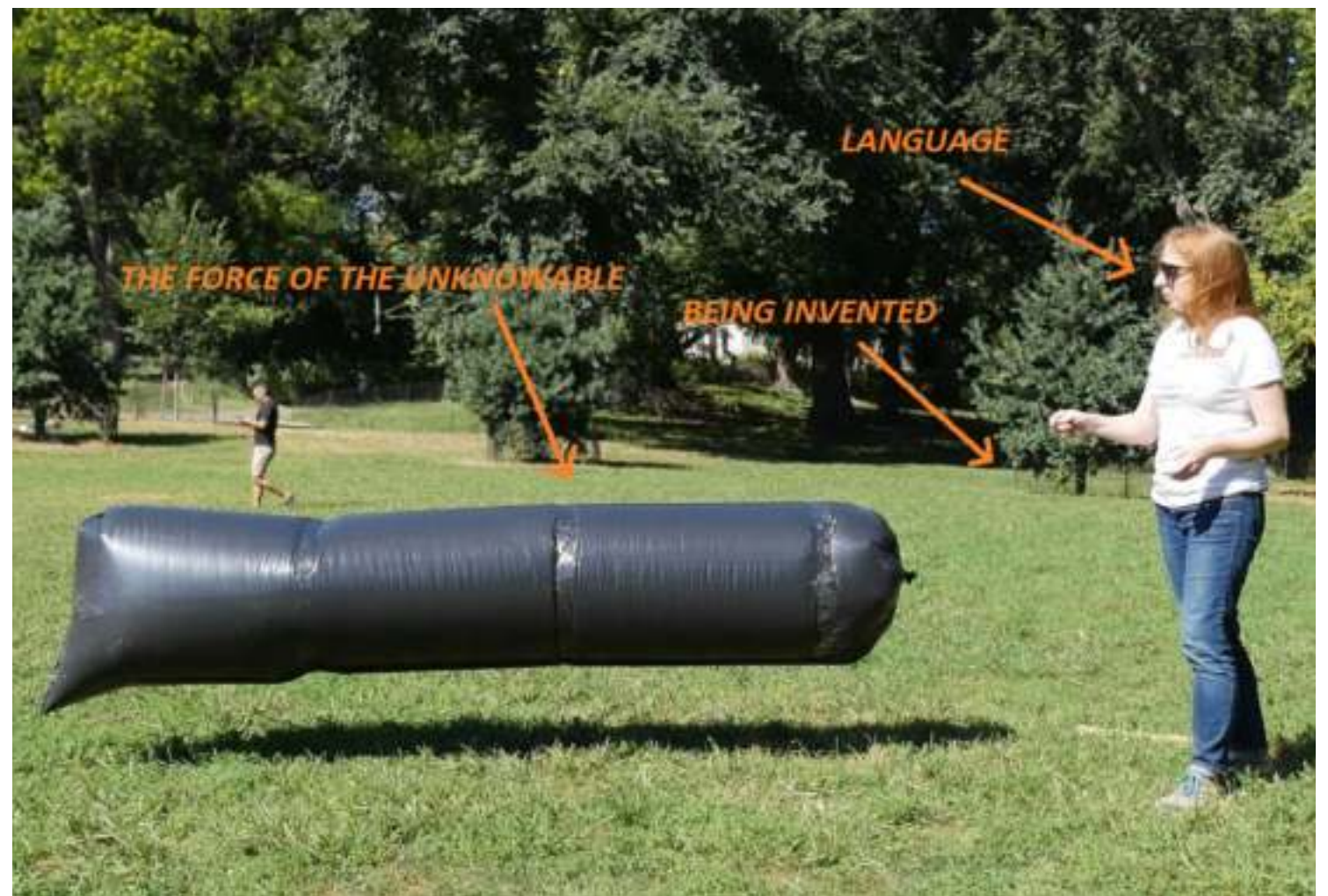
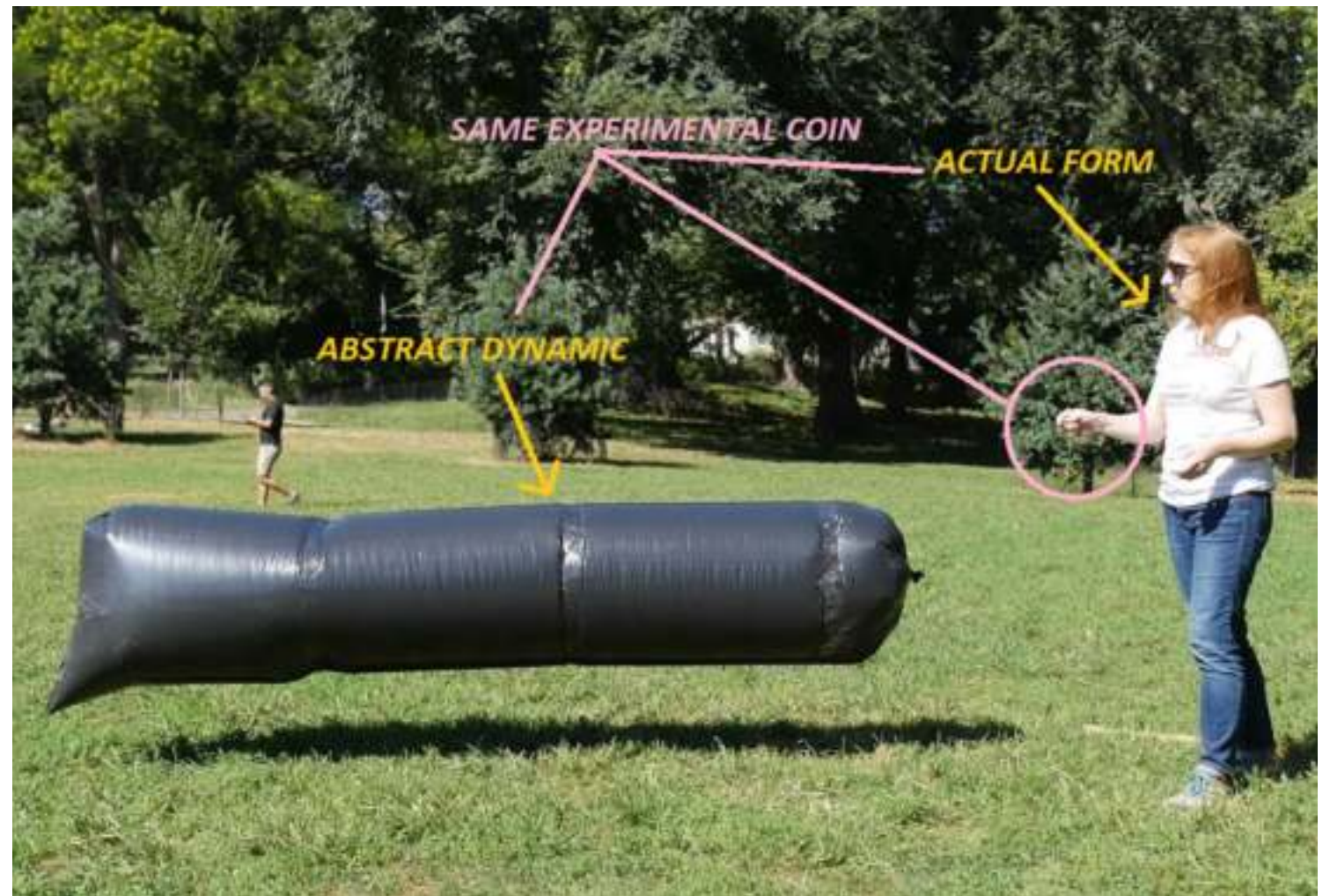
Video, 15 min.

Sound piece, 3 min.

Listen here 

An installation based on the conceptualisation of a sausage. Gathering stones that look like sausages, air balloons, a video, a song cover of Céline Dion, found footage and diagrams, this installation proposes to rethink the way we name things.

“Seasoned mixture stuffed in a casing. Invented in times of scarcity, easy to transport and, once dried, non perishable. Sausages are 5000 years older than today.”



FESTIN

FEAST



2019

Repas, toile.

Un déjeuner tardif organisé pour une groupe d'artistes durant le montage d'une exposition. Un moment différent d'être ensemble, pendant la pause. La nappe, les images et des dessins ont ensuite été utilisés comme archives de ce repas durant le temps de l'exposition.

2019

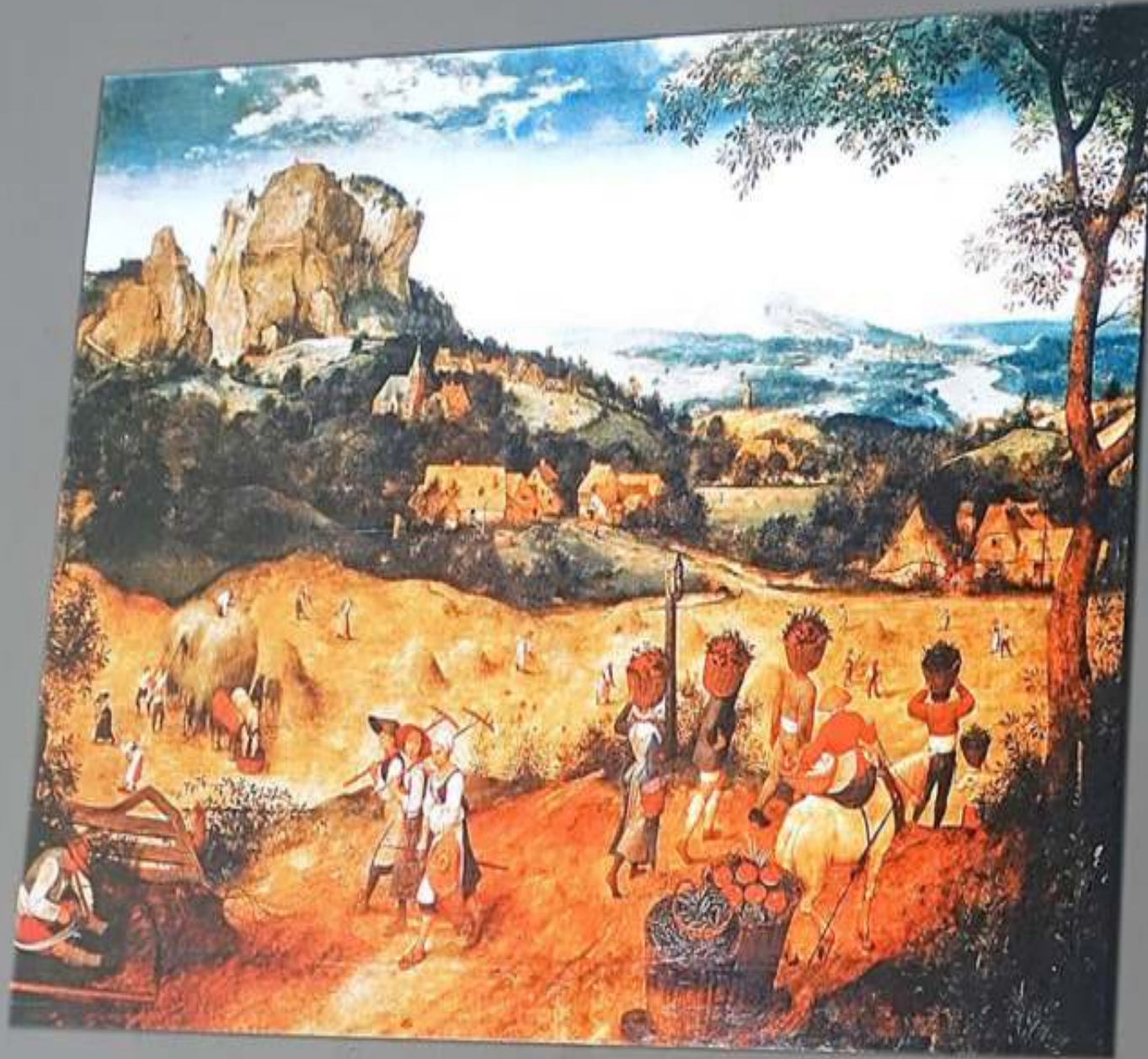
Lunch, canvas.

A late lunch, early dinner organised together with a group of artists during a group exhibition set up. Opening up a different way of being and doing together. Digesting work, sharing jokes. The table cloth, the images and drawings of that afternoon were shown to a larger public as part of that group exhibition.



LA FENAIISON

THE HAYMAKING





2018

(pièce DNA)

Costumes, chaise, table à roulettes, râteau à foin, ficelle bleue, vidéo-projecteur, gouache, tissu, impressions, assiette de Boleslawiec, Pologne.

Performance, 30 min.

Une lecture performance divisée en quatre parties jonglant avec les thèmes du commun, des traditions et du travail.

La première partie est une lecture associant différents termes ensemble. C'est la présentation du lexique de cette installation/performance. La seconde partie est basée sur l'imitation d'un détail de "La Fenaïson" par Pieter Bruegel l'Ancien. Enfin, la dernière partie est une lecture d'un texte romantisant des vies simples, la terre et le rapport des corps au travail.

2018

(BA graduation work)

Costumes, chair, table on wheels, hay rakes, blue thread, video projector, gouache, fabric, prints, plate from Boleslawiec, Poland. Performance, 30min.

A lecture performance divided into four parts aiming at recentering ideas of togetherness, traditions, and work.

The first part is a reading focusing on making sense by finding different ways of defining names and assignments. The second part is an imitation of a detail from the painting "The Haymaking" by Pieter Bruegel the Elder. The last part is a text on countryside life and work embodiment.



LENA&ALE

Projet de cuisine expérimentale en collaboration avec l'artiste Alejandra Lopez.

Project of experimental cooking with artist Alejandra Lopez.



Infusions, Kunstinstituut Melly, Rotterdam, 2021. Courtesy of Eathouse.

Supper Club #1, with Nice Flaps, The Hague, 2022. Photograph Helena Roig.
lena longefay longefaylena@gmail.com

Depuis 2020

Nous avons commencé à cuisiner ensemble en organisant des dîners pour nos ami.e.s, puis notre pratique s'est étendue en proposant diverses installations et repas pour des institutions ou des événements. Notre cuisine est toujours basée autour d'un concept, nos recherches nous ont mené à la cuisine d'Hildegarde de Bingen, une mystique du Moyen-Age et vers l'éco-féminisme.
@lenandale

Since 2020

We started cooking together by organising dinners for our friends, then our practice evolved through different installations for institutions or events. Our cooking is always based on a concept, our research led us to Hildegard von Bingen, a medieval mystic, and to ecofeminism.
@lenandale



Courtesy of Melly, Rotterdam.

THE TRY-OUT GALLERY

Depuis Juillet 2022

En anglais, une fois par moi à La Haye, P-B.

La Try-Out Gallery est un projet de petit-déjeuner-discussion. Le concept des ces événements est d'inviter un groupe d'ami.e.s et/ou artistes à discuter autour d'un travail présenté par l'un.e d'entre eux qui est incertain, pas terminé, coincé. Le but est, ensemble, de donner des avis, conseils et de répondre aux questionnements de l'artiste. L'intention est de trouver un langage commun et d'apprendre à parler de ses ressentis face à un travail artistique.. Chaque session est ouverte à toutes et se déroule le matin autour d'un petit-déjeuner.

La chaîne Telegram de la Try-Out Gallery:
<https://t.me/tryoutgallery>

Since July 2022

Once a month in The Hague, NL.

The Try-Out Gallery is a breakfast-discussion-project. The concept of these events is to gather with a group of friends and/or artists to discuss a work brought by one of them that is unfinished, unsure, stuck. The purpose is to give together feedback and answer questions from the artist. It is aiming at finding a common language and learning how to talk about what one senses in front of a work. The sessions happen in the morning along with breakfast and are open to anyone.

The Try-Out-Gallery Telegram channel:
<https://t.me/tryoutgallery>



Merci.
Thank you.